

# ITV

ICE MAKERS  
MAQUINAS PRODUCTORAS DE HIELO

*Ice for Life.*

El diseño de la Gama Gala NG está basado en el conocido sistema de bomba-inyector, pero incorporando todos los sistemas desarrollados por ITV, que la convierten en una máquina única, como el revolucionario sistema de ducha elástica patentado por ITV que evita problemas de depósitos de cal.

La bomba ha sido desarrollada por el departamento de ingeniería de ITV, sin retenes y para evitar problemas de calidad de agua. Las máquinas están tropicalizadas (clase T), y tienen ventilación frontal in-out.

Incorporan carrocería de acero inoxidable AISI 304, con el concepto STIF de ITV que le aporta una gran rigidez y permite la accesibilidad total sin necesidad de desguazarla. Además el concepto EASI permite desmontar la máquina con solo un destornillador.

The working principle of the Gala NG Range is based on the well known injector-pump. We have added innovating features, such as the revolutionary ITV patented elastic spray system, using flexible nozzles to avoid scale or lime build-up. It is unique !

The pump has been designed and developed by our R&D department. As result, we eliminated the seals in order to avoid deterioration due to the water quality. To ensure optimal performance in the roughest environment, the machines are equipped with tropicalised, T Class compressors and have frontal an 'in-out' ventilation.

The complete range comes with an AISI 304 stainless steel housing. We also implemented our unique "STIF" concept that gives a great solidity but also allows total accessibility to the interior without dismantling the machine, and the "EASI" concept that enables each and everyone to disassemble the icemaker with just a screwdriver. Maximum service-ability is therfor achieved.



ICE MAKERS  
MAQUINAS PRODUCTORAS DE HIELO

GAMA GALA-NG/GALA-NG RANGE

Il progetto della Gala NG si basa sul ben noto sistema pompa-iniettore e sulle le nuove innovazioni sviluppate in ITV che la convertono in una macchina unica nel suo genere. La Alfa si caratterizza infatti per il rivoluzionario sistema di doccia che essendo elastico soluziona tutti i tipici problemi legati alla formazione di calcare.

La pompa, progettata dai nostri ingegneri, e' stata alleggerita di eventuali guarnizioni al fine di evitare problemi connessi alla qualità dell'acqua. Le macchine sono tropicalizzate (classe T), e con ventilazione frontale.

Il telaio di tutta la nostra gamma di macchine e' in acciaio inossidabile AISI 304, e si basa sul concetto STIF che conferisce robustezza e facile accessibilità a tutte le parti semplificando le operazioni di smontaggio. Inoltre il concetto EASI permette di smontare la macchina mediante l'utilizzo di un solo cacciavite.

Le fonctionnement de la Gala NG est basé sur le concept connu de la pompe-injecteur. Afin d'éviter les dépôts calcaires, nous avons ajouté le concept innovateur et révolutionnaire de l'injecteur flexible breveté par ITV. Ce concept fait de la machine Alfa une machine unique.

La pompe a été conçue par notre département de Recherche & Développement. Afin d'éviter la détérioration liée à la qualité de l'eau nous avons éliminé les bagues. Et pour assurer un fonctionnement optimal dans des conditions difficiles les machines sont équipées de compresseurs tropicalisées de classe T et sont munies d'une ventilation frontale d'entrée et sortie.

La gamme complète est proposée avec une carrosserie en acier inoxydable AISI 304, et avec le concept STIF d'ITV qui confère une grande robustesse et permet une accessibilité totale à l'intérieur sans démanteler la machine. En plus, le concept EASI permet le démontage avec un simple tournevis.

Der Entwurf des Gala NG Sind auf der Welt bekannten Injektor-Pumpe basiert. Wir haben alle Systeme addiert, die durch ITV entwickelt werden, wie das revolutionäre elastische Spraysystem durch ITV patentiert, um die kalkhaltige Anhäufung zu vermeiden. Die machen sie eine einmalige Maschine.

Die Pumpe ist durch unsere technische Abteilung entworfen worden. Wir haben die Dichtungen beseitigt, um Wasserqualitätprobleme zu vermeiden. Die Maschinen sind tropicalisiert (Kategorie T) und haben eine frontalen hin-aus Ventilation.

Der vollständige Bereich kommt mit der Karosserie aus nicht rostendem Stahl AISI 304. Das Konzept STIF von ITV, eine große Robustheit konferiert und erlaubt eine total Innerzugänglichkeit, ohne die Maschine abzubauen. Außerdem erlaubt das EASI Konzept die Demontage mit nur einem Schraubenzieher.



EASI:  
Easy Access for Service & Installation



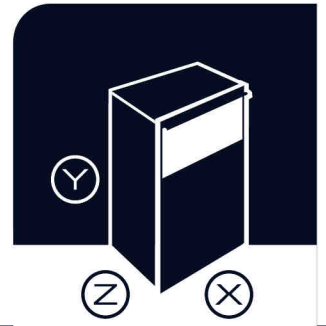
STIF:  
Strong Inox Frame



Silent Rain



Front Ventilation



modelo model	prod. 24h.		almacén storage stockage		ciclo cycle		compresor compressor compresseur	abs.	dimensiones (mm.) sin embalar (*) net dimensions (mm.) (*) dimensions (mm.) non emballé (*)			peso neto net weight poids net
	cond. aire air cooled cond. air	cond. agua water cooled cond. eau	Kg.	cubitos cubes glaçons	cubitos cubes glaçons	C.V.	wattios watts	x	y	z		
G NG 30	30 Kg.	32 Kg.	15	370	18	1/4	425	405	750	515	40 Kg.	
G NG 35	35 Kg.	38 Kg.	20	600	24	1/4	460	465	795	595	45 Kg.	
G NG 45	38 Kg.	41 Kg.	20	600	24	3/8	540	465	795	595	45 Kg.	
G NG 60	53 Kg.	56 Kg.	25	980	36	3/8	650	535	795	595	58 Kg.	
G NG 80	70 Kg.	74 Kg.	35	1300	48	1/2	775	715	945	595	69 Kg.	
G NG 110	105 Kg.	110 Kg.	60	1750	60	7/8	1150	715	1050	700	89 Kg.	
G NG 150	148 Kg.	155 Kg.	75	2950	96	1 3/8	1350	860	1050	700	95 Kg.	
G MDP 150	145 Kg.	150 Kg.	MODULAR		84	1 3/8	1500	775	805	625	70 Kg.	

TODOS LOS MODELOS ACABADOS EN ACERO INOXIDABLE. ENTRADA DE AGUA 3/4" - 28 mm. REFRIGERANTE R 404. ALL MODELS ARE FINISHED IN STAINLESS STEEL. WATER INLET IS 3/4" - 28 mm. REFRIGERANT R 404. PRODUCCIONES EN CONDICIONES ÓPTIMAS. TEMPERATURA AGUA 15°. TEMPERATURA AMBIENTE 20°. PRODUCTION FIGURES AT 20°C AIR AND 15°C WATER. 220-50/60 Hz.

(\*) CON PATAS HEMBRAS Y=90 mm. MAS / WITH EXTRA FEET INCREASE Y=90 mm / AVEC PIEDS SUPPLEMENTAIRES Y=90 mm. PLUS



INDUSTRIA TECNICA VALENCIANA, S.A.  
POL. IND. SECTOR 13, AVDA. DE LOS HOSTALEROS, 2  
46190 RIBA-ROJA DE TURIA - VALENCIA - SPAIN  
APDO. CORREOS 245  
TEL.INT.: 34-96 166 75 75 - FAX: 34-96 166 81 00  
www.itv.es/e-mail.itv@itv.es



SISTEMA DE DUCHAS  
SPRAY SYSTEM



MODELO CUBITO \*23/30 cc.

\*Tamaño del molde evaporador.